



創興商品期貨有限公司

Chong Hing Commodities & Futures Limited

常見問題 FAQ (FUTURES TRADING)

有關期貨交易的簡介

1. 何謂期貨？

金融期貨合約是一種具有法律約束力的買賣承諾，合約雙方必須在一個指定的未來日期，按指定的價格買入或賣出一種特定的金融工具。期貨最吸引投資者之處是其槓桿作用，因為投資者買賣合約時，只須付出合約總值的一小部份，便可參與整個合約的價格變動，讓最初的投资可因槓桿效應而賺取厚利。不過，槓桿作用有時也會令投資者蒙受重大損失。因此，買賣期貨的風險可以極大，投資者在投資期貨合約之前，務必完全了解有關的風險。

2. 何謂按金？

在期貨市場中，買賣雙方均須付一筆基本按金，這筆按金通常是估計當日價格風險，以應付市場價格的波動。在每個交易日結束時，投資者的戶口就會根據每張合約的價值而作出調整，或稱為「按市價計值」。假如在按市價計值之後，基本按金跌逾規定的水平，即少過維持按金的話，投資者就會收到追收按金通知，屆時，投資者必須即時存入額外款項，使戶口內的金額能恢復原先的基本按金水平。

3. 何謂未平倉合約？

未平倉合約是指未做對銷交易或未以相關資產進行交收的期貨合約的總數。每宗交易都有買賣雙方，但在計算未平倉合約時，只計算單邊合約。

4. 買賣期貨有哪些常見的策略？

買賣恒指期貨最直接的方法是：如果認為指數會上升時就買入合約，如果認為指數會下跌就沽出合約。

有關期貨交易的須知

1. 有甚么途径进行期货交易？

客户可透过以下途径进行期货交易：

1. 透过『创兴期货网』自行进行网上期货买卖
2. 透过期货落盘热线在专人协助下进行交易
3. 亲身到本公司总行及各分行在专人协助下进行交易

2. 假如本人持有一张有亏损的期货未平仓合约，如此同时，本人希望多开立一张同方向的期货合约，需额外支付多少？

除了『基本按金(Initial Margin)』之外，客户另需支付未平仓合约的现值亏损，因为开仓(即开立新的未平仓期货合约)时『资金净值(Net Equity)』不可低于全部期货合约组合的『基本按金(Initial Margin)』。例如：假设『基本按金(Initial Margin)』为 \$20,000，未平仓合约的现值亏损为 \$300，因此多加一张同方向的未平仓期货合约时需支付 \$20,000+\$300=\$20,300(未计算佣金及交易各类征费)。

3. 假如本人开立一张期货合约时，是否需要在本人的户口内立即扣数？

客户须在开立一张期货合约前，先在相关的交收账户中完成『留额(HOLD FUND)』。若客户于『创兴期货网』内自行键入有关指示，则此『留额(HOLD FUND)』须由客户自行于系统内预先处理。如属『过夜仓』的话，本公司将于当天收市后在客户的交收账户中扣除所需要的金额(包括『基本按金(Initial Margin)』及所需的费用)。如属有亏损的『即日仓』，本公司将只扣除所需的费用及已平仓合约的亏损，如属有盈余的『即日仓』，公司从客户所得的盈利中先扣除所需的费用后，余下的金额将存入客户的期货账户中。

4. 何谓留额？

客户发出任何期货合约『新仓』指示时，若其账户内之『资金净值(Net Equity)』低于『基本按金(Initial Margin)』时，客户须于其“交收账户”中进行『留额(HOLD FUND)』。

因期货合约价格的波动而使账户内之『资金净值(Net Equity)』低于『维持按金(Maintenance Margin)』水平时，客户须存入『额外按金』(即俗称的“Call 展”)，在一般情况下，除得到客户的同意外，本公司有绝对权于客户“交收账户”中进行『留额(HOLD FUND)』。

留额指令可于『创兴期货网』上自行键入或透过期货落盘热线在专人协助下进行。

进行留额仅为本公司之风险监控措施之一。本公司有权因应内部运作而于客户“交收账户”中进行全数或部份留额，甚至暂时不留额。

『留额 (HOLD FUND)』指令一经确定之后便不能全数或部份取消。如客户在当天按下留额指令后并没有任何交易行动或只进行『即日仓』的话，全数或部份留额将会在当天，一般于6:30P.M. 后自动在其账户中解除。

5. 甚么是跨期买卖？

跨期 (Calendar Spread) 买卖是指对不同月份的相同类别期货合约在同一时间进行相反方向的买卖交易，是套利交易中最普遍的一种。例如可同时买入一张七月恒指期货及沽出一张八月恒指期货，而由于部分的风险已被抵销，所以跨期期货合约组合的基本按金要求相比一张期货合约还要低。投资者亦可利用跨期期货合约买卖把将要到期的长仓或短仓转到较远期的月份。但如投资者在不同时间先后平掉跨期组合内的合约，所需的基本按金将会增加。

6. 甚么是大期小期的按金抵销？

小型恒指期货合约 (俗称小期) 的合约价值仅为恒指期货合约 (俗称大期) 的五分之一。小期与大期的按金可以互相抵销。例如投资者买入一张七月大期，及后再沽出四张七月小期，整套组合的基本按金会减至一张小期所需的按金。小型H股指数期货与H股指数期货亦是一样，按金可以互相抵销。

7. 买卖期指怎样计算盈亏？

小型恒指期货合约的合约乘数每点为港币 10元，恒指期货合约的合约乘数则为每点50元。例如投资者在20,000点买入一张小期，及后在21,000点沽出平仓，其盈利 (未计算佣金及其他收费) 便会是每点10元乘以1,000点即一万元。

8. 平仓的先后次序如何？

本公司系统将会预设为先平掉即日所开的新仓，然后再平掉昨日或以前所开的旧仓。例如投资者昨日于20,000点买入一张小期，然后今日于21,000点再买入一张小期，最后于今日收市前22,000点沽出一张小期。在此例中今日买入21,000点的合约将会由电脑系统的预设程序平仓。

9. 为何期货交易比现货证券交易风险为高？

投资者或进行现货证券交易，如不涉及展借款的话，最多亦只会损失全部本金。期货则以按金的形式进行杠杆买卖，相对风险一般较大，客户

亦有可能在交易过程中被要求追加按金（即俗称的“Call 展”），所以风险比现货证券为高。

10. 若期货交易完成后因某些原因未能收到贵公司的回覆，如何得知结果？

客户可于办公时间内以电话查询或可自行于同日系统更新后，一般于7:00PM后透过『创兴期货网』查阅成交纪录，客户及后亦会收到由本公司寄出的成交日结单据。

11. 期货交易为何会涉及利息费用问题？

不论客户由于开『新仓』或“Call 展”而需要存入额外现金以使其账户『资金净值』达到所须之按金水平。倘本公司在某一交易日指定时限前仍未能收妥某一账户当天所须的按金，本公司将会以逐日计算方式向该账户收取『未能依期缴付按金罚息』，其年利率为创兴银行最优惠利率加3%（即P+3%p.a.）。

12. 新开账户之『按金限额』预设为多少？

HK\$250,000。

13. 可否改变『按金限额』？

可以，客户如需调整该『按金限额』，可填妥及签署《按金限额调整申请表》后，连同相关的财务状况证明文件一併送至本公司中环总行或各创兴商品期货有限公司之分行。

14. 如何从期货账户中提取款项？

客户拟从期货账户中提取款项，须先知会创兴期货营业部职员（TEL:3768-9988），并填写和签署《客户提款申请书》。惟在任何情况下，客户之提款将不能导致其账户的资金净值少于当时其账户持仓所需基本按金的总额。一般情况下，客户可于下一个工作天，一般于3:00PM 后可在其交收账户中动用该笔款项。

有关『创兴期货网』常见问题

1. 选用『创兴期货网』，有何好处？

1.使用上较为方便快捷及自主

- 2. 交易佣金比传统电话落盘低
- 3. 避免电话线路不通的烦恼

2. 怎样申请『创兴期货网』？

如阁下已拥有创兴期货交易户口，在一般情况下，可直接在本网页按「表格下载」键，下载『[创兴期货网](#)』[申请表](#)表格，将填妥的表格寄回创兴证券有限公司（德辅道中二十四号创兴银行中心二楼）即可；阁下亦可选择亲临任何一间创兴商品期货有限公司办理申请手续。

如阁下尚未开立创兴期货交易户口，请预先于创兴银行开设一个往来户口，以作交收之用，并请其后亲临本公司签立创兴商品期货有限公司之期货买卖客户协议书与及『创兴期货网』网上期货买卖申请表。

3. 联名账户可否申请网上买卖户口？

联名账户亦可申请『创兴期货网』网上买卖户口。而所有账户持有人均需在申请表上签署确认。

4. 如何收取『创兴期货网』的「登入密码」及「交易密码」？

『创兴期货网』的「登入密码」及「交易密码」将于申请批核后邮寄到客户的通讯地址，并可立即使用。如客户在递交表格后超过一个星期仍未能收到密码，请与本公司联络。

5. 「登入密码」及「交易密码」有什么分别及何时应用？

「登入密码」适用于登入『创兴期货网』的交易平台时使用。

「交易密码」适用于「预留资金」，「下单输入」，「更改下单」及「取消下单」的指令。客户可于「喜好设定」中选择「储存交易密码」的指令。当指令确定后，客户不论键入「预留资金」，「下单输入」，「更改下单」及「取消下单」的指令时便不用再输入其「交易密码」，可缩短交易时间。

当客户登出『创兴期货网』之后，其「储存交易密码」的指令将会自动取消。此指令虽然可缩短客户的交易时间，但当客户在并没有登出的情况下离开其使用中的电脑时，客户的账户将会存在可能被他人动用作为交易之风险。

6. 如何登入『创兴期货网』？

阁下可到本公司网页 (www.chcf.com.hk) 并输入阁下的7位数字**账户号码**及**登入密码**后按『确定』。如首次登入『创兴期货网』，请更改本公司为客户设定的网上登入密码，而新设定的密码必须为8个位的数字及/或英文字母组合。

如果阁下登入未能成功，请根据画面上出现的提醒字句再从新输入。当连续五次输入错误，阁下的账户将被暂缓使用，届时请电热线3768 9988，安排重新启动账户。

7. 怎样更改「登入密码」及「交易密码」？

阁下可于『创兴期货网』更改登入密码及交易密码。只需登入『创兴期货网』后，按「喜好设定」文件夹，首先选择所需更改的密码后输入新旧密码（8个位的数字及/或英文字母组合）并按「确定」键，当密码成功更新后，系统将有信息显示。

8. 如果忘记了「登入密码」及「交易密码」，应该怎么办？

若阁下忘记了登入密码及交易密码，请前往任何一间创兴商品期货有限公司或在本网页下载「[重设『创兴期货网』账户密码申请表](#)」，填妥后邮寄或亲身交回本行或任何一间创兴商品期货有限公司分行。我们将会尽快处理及寄出新密码予有关客户。

9. 当完成交易后，客户服务员会否覆盘？

所有经『创兴期货网』完成交易之买卖盘，客户服务员均不会主动致电覆盘。因此，客户必须自行在系统内之「成交册」中查询结果。遇有疑问，请电3768 9988。

10. 本人可于海外使用『创兴期货网』吗？

阁下可在任何可接驳互联网服务的电脑系统透过我们的CHCF网址 (www.chcf.com.hk)使用『创兴期货网』。

有关『创兴期货网』的服务及支援

1. 如有任何有关『创兴期货网』的疑问，本人可致电哪 查询？

如有任何查询，可于办公时间内致电本公司，电话3768 9988。

有关『创兴期货网』的资料保安及技术性问题

1. 『创兴期货网』能怎样有效地保障客户个人资料的安全？

本网现提供严密的保安措施以保障客户的个人资料：

1 高度加密（128位元）

所有往来本公司及客户的个人电脑之资料都会经过「解拆」及「重整」，以保障客户的个人资料。（注：128位元的加密是现时商业应用上最高度的加密程式，意指在 2^{128} 个组合中，只有一组能解读资料）。

2 登入密码

客户必须使用其私人登入密码来登入『创兴期货网』。请紧记小心保存阁下的私人登入密码。并请每隔一段时间更改密码及不要向任何人仕披露密码。为确保安全，如连续五次错误输入密码，阁下之『创兴期货网』账户将会被暂缓使用。请致电客户服务热线：3768 9988 办理重新启动『创兴期货网』户口手续。

3 自动暂停交易系统

『创兴期货网』为保障客户的资料安全，当交易视窗开启超过三十分钟而没有任何碰键，交易系统将会自动登出，此时请再次登入以恢复交易活动。

2. 如何能有效地保障『创兴期货网』内的个人资料，以防止未经授权人士使用？

为保障客户的利益和资料不被导用，阁下应留意以下事项：

- 请勿将『创兴期货网』的账户号码及登入密码及交易密码向他人披露；
- 请勿容许任何人士使用阁下的户口作买卖；
- 如有写下或记录密码的习惯，请妥为保存或收藏；请勿把账户号码，登入密码及交易密码一併写下；
- 避免使用阁下的身份证号码、电话号码、出生日期或其他容易积别的号码作为登入密码；
- 定期更改密码，可于登入『创兴期货网』后选取「更改密码」文件夹以作更改；
- 请勿离开已登入『创兴期货网』后的电脑，当阁下离开电脑时，请先登出『创兴期货网』；
- 请于登出『创兴期货网』时，选取『登出』文件夹，查核确认离开系统之画面；
- 定期查核阁下之账户结余及交易记录／月结单，如有怀疑，请即与本公司联络；
- 定期更新阁下电脑防毒软件之资料库，以免受病毒入侵；

- 请勿在公用的电脑上（如咖啡室）使用『创兴期货网』。使用他人之个人电脑登入『创兴期货网』后，请删除储存于记忆体及硬碟内的临时档案：

如何于Internet Explorer 中删除临时档案：

1. 按‘工具’并选择‘Internet 选项’；
2. 于‘一般’画面的‘Temporary internet files’中按‘删除档案’键；
3. 按‘确定’键

3. 何谓128位元加密？

128位元加密是指将资料转为没有意义的乱码，令未经授权者无法查阅阁下的电脑与本公司伺服器间传达之资料。为保障客户的权益和个人资料，本网需要客户的浏览器采用128位元加密，请检查客户的个人电脑是否支援128位元加密。

4. 我可以怎样查阅或更新浏览器的128位元加密设定？

查阅Microsoft Internet Explorer 6.0 或更新版本内之128位元加密，客户可以从项目列中选取「说明」，然后选取「关于Internet Explorer」查阅有关讯息。如客户的浏览器不支援128位元加密，请下载更新版本。

5. 使用『创兴期货网』时，电脑系统的最低配置要求是甚么？

请检查电脑是否符合以下所建议的最低配置要求：

硬件需求

中央处理器	: 奔腾 Pentium 500 MHz 或以上
记忆体	: 128MB 或以上
数据调解器	: 56K 或 宽频
最佳浏览显示设定	: 800 x 600 解析度

软件需求

操作系统	: 微软视窗 98/ NT 4.0 / 2000 / ME / XP
浏览器	: 微软探索者 6.0 (SP2) 或以上
爪哇虚拟机 (Java Virtual Machine)	

6. 如于交易中途电脑的连线突然中断，我可怎样翻查该指令是否已被接纳？

阁下可重新登入以查看户口状况及指令状况，或致电客户服务热线3768

9988查询买卖盘状况。

7. 如果我按下一个超连结、按钮或图示后,电脑没有反应,我应该怎样做?

互联网的运作会受调解器速度、电话线路、伺服器工作量等因素影响。客户如遇到上述问题,请稍作等候,请勿重覆按下同一超连结或按钮。此外,客户亦可选择结束登入,于稍后时间再作尝试。